



El equipo de Roganstown le da la bienvenida.

Estimado huésped,

En nombre de la gerencia y el personal, nos gustaría aprovechar esta oportunidad para darle la bienvenida.

Hotel y club de campo de Roganstown.

En Roganstown, nos complace brindarle un servicio personalizado y profesional de la más alta calidad. Para ello, hemos creado un Directorio de Huéspedes para su consulta. Si necesita algún servicio que no esté en la lista, no dude en contactar con Recepción.

Un miembro de nuestro equipo directivo está presente en todo momento en caso de que necesite asistencia urgente.

Una vez más, espero que su estancia con nosotros sea agradable y memorable.

Tuyo sinceramente,

A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Ian M. J. McGuinness', is written over a horizontal line.

Ian McGuinness

Director general

Guía rápida de información para huéspedes

Uso del teléfono

Marque '9' para una línea exterior

Marque '0' para recepción

Marque '3' seguido del número de habitación para llamar a otra habitación

Los cargos por llamadas telefónicas, locales e internacionales, desde su habitación son por unidad medida y se mostrarán en su factura.

Ventanas

Todas las ventanas de tu habitación están desbloqueadas. Para abrirlas, presiona el botón de bloqueo, gira la manija hacia arriba y empuja la ventana hacia afuera.

Luces

Las luces se activan colocando su tarjeta llave en la ranura montada en la pared al lado de la puerta del dormitorio.

Servicio de habitaciones

El servicio de habitaciones está disponible de 7:00 a 21:00. Para hacer su pedido, marque el 0.

Para pedir el desayuno a su habitación, marque su preferencia en el menú de desayunos que cuelga en la parte trasera de la puerta (antes de las 5:00 h). El cargo por bandeja es de 5 €.

Calefacción

Para regular el calor en su habitación, utilice el valor de control termostático en el costado del radiador.

Golf	Marque 3460
Ocio	Marque 3591
Spa	Marque 3590
Servicio de habitaciones	Marque 3621

Puede encontrar más información sobre todos los aspectos del hotel y su estancia en este Directorio de invitados



A

Servicios de alojamiento	1
Adaptadores	1
Servicios de aerolíneas	1
cajero automático	1

B

Servicio de niñera	2
Banco	2
Bar	2

do

Alquiler de coches	2
Hora de salida	2
Conferencias y banquetes	2

D

Requisitos dietéticos	2
Servicios para huéspedes con discapacidad	2
Doctor/Dentista	3

F

Seguridad contra incendios	3
----------------------------	---

GRAMO

Golf	3
Tienda de golf	3
Servicios para huéspedes	3

I

Internacional y Nacional	
Códigos de marcación	4

Yo

Lavadero	4
Lista de precios de lavandería	4
Centro de ocio	4
Equipaje	5

METRO

Correo postal	5
---------------	---

norte

Periódicos	5
------------	---

PAG

Transporte público	5
--------------------	---

R

Servicios religiosos	5
Restaurante	6
Servicio de habitaciones	6

S

Spa y peluquería	6
Información de compras	7

T

Taxi	7
------	---

EN

Llamadas de atención	7
Wi-Fi	7
Lugares de interés y atracciones	8
Historia de las “Espadas”	10



Servicios de alojamiento

Para su mayor comodidad, encontrará mantas y almohadas adicionales guardadas sobre los armarios de las habitaciones. También se proporcionan planchas y tablas de planchar en cada habitación. Hay un secador de pelo debajo del escritorio de su habitación.

Adaptadores

En Irlanda, la corriente eléctrica normal es de 220 voltios. Se requiere el uso de adaptadores de voltaje para...

Aparatos de 110 y 115 voltios. Están disponibles en la máquina expendedora. Si los necesita...

Si necesita alguna toma eléctrica adicional, podemos proporcionarle un enchufe para su habitación si lo solicita.

Por favor marque 0 o comuníquese directamente con recepción para obtener ayuda.

Servicios de aerolíneas

Para información de aerolíneas, confirmaciones o modificaciones, llame a la compañía aérea de su elección, marcando cualquiera de los números que aparecen a continuación:

Mostrador de información del aeropuerto (24 horas)	01-8141111
Reservas de Aer Lingus	01-8866705
Air France	01-8445566
British Airways (24 horas)	1 800 626 747
Midlands británicos	01-4073036
Aerolínea Delta	1 800 768 080
Lufthansa	01-8445544
Ryanair	01-6097800

Alternativamente, comuníquese con Recepción donde nuestro equipo de Front of House estará encantado de ayudarlo con cualquier consulta.

cajero automático

El cajero automático más cercano se encuentra en Mace/Service Station en Ballyboughal Village, a 2 millas del hotel.

Servicio de niñera

Para obtener información sobre el servicio de niñera, comuníquese con la recepción. Infórmenos de sus necesidades lo antes posible, ya que esto nos ayudará a determinar la disponibilidad.

Banco

Los bancos más cercanos se encuentran en Swords Village, a 4 millas del hotel.



Bar – O'Callaghan's

El salón se encuentra en la planta baja, con acceso desde la recepción y el pasillo de la planta baja. Ofrecemos repostería y aperitivos hasta las 12:00, hora de inicio de nuestro menú del día.

Horario de apertura:

Lunes – Jueves 12:00 a 23:30 Comida servida hasta las 20:30h.

Viernes y sábado de 12:00 a 00:30. Comida servida hasta las 21:00.

Domingo 12.00 hasta las 23.00h. Comida servida hasta las 20.30h.

Los niños deben estar siempre acompañados en el salón y, por ley, deben desalojar el salón a las 21:00.

Alquiler de coches

Nuestro personal de recepción podrá ayudarle con cualquier reserva de vehículos propios y coches conducidos por chofer.

Hora de salida

La hora de salida es a las 12:00. Se puede solicitar una salida tardía (sujeta a disponibilidad y con cargo adicional).

Por favor, informe a recepción si necesita una salida tardía.

Conferencias y banquetes

En Roganstown ofrecemos una amplia gama de instalaciones para conferencias. Nuestro equipo especializado en conferencias y banquetes estará encantado de ayudarle con la organización profesional de cualquier evento. También organizamos recepciones de boda y cenas con baile. Si desea aprovechar este servicio, póngase en contacto con Recepción, donde un gerente de turno estará disponible para ayudarle, o envíe un correo electrónico a events@roganstown.com.

Requisitos dietéticos

Estaremos encantados de satisfacer cualquier requisito dietético que puedan tener nuestros huéspedes.

Por favor póngase en contacto con recepción y le avisaremos a nuestro chef.

Información para huéspedes discapacitados

Para obtener información sobre nuestras instalaciones para personas con discapacidad, contacte con recepción.

El hotel es muy accesible para todos. También disponemos de tres habitaciones adaptadas para personas en silla de ruedas con baños especialmente diseñados. Los baños también se encuentran en la planta baja.



Doctor/Dentista

Se pueden concertar citas si necesita asistencia médica o dental.

Seguridad contra incendios

Para su seguridad, le recomendamos que se familiarice con nuestros procedimientos de seguridad contra incendios, cuyos detalles encontrará en la parte posterior de la puerta de su habitación. Lea atentamente esta información.

Si la campana de incendios suena continuamente, siga con calma la ruta de evacuación en caso de incendio que se encuentra en la parte trasera de la puerta de su habitación. En caso de incendio, recuerde NO usar el ascensor y cerrar todas las puertas.

Golf

Roganstown cuenta con dos campos de golf de campeonato. Ambos campos se encuentran dentro del complejo hotelero principal y comparten las mismas instalaciones.

El campo de golf Roganstown fue diseñado por el legendario héroe de la Ryder Cup, Christy O'Connor Jnr.

Situado a orillas del río Broadmeadow, el campo de golf Swords es un campo de 18 hoyos.

Campo de golf de campeonato de 20 hoyos que ofrece un día divertido y desafiante para golfistas de todos los niveles.
niveles de habilidad.

Tienda de golf

Eche un vistazo a nuestra tienda profesional, completamente equipada, donde podrá comprar lo último en ropa, zapatos, suministros, refrigerios y bebidas de golf. También ofrecemos diversas opciones de alquiler, como palos de golf, zapatos de golf y carritos de golf. La tienda profesional se encuentra en el área de ocio.
Zona centro del Hotel.

Los horarios de apertura son estacionales y están sujetos a cambios.

Lunes – Viernes 08:30

Sábado – Domingo 07:30

El horario de cierre depende del horario de verano.

Comuníquese con la tienda Pro Shop para reservar un Tee-Time o para obtener más información al 3460

Servicios para huéspedes

Nuestro personal podrá ayudarle con visitas turísticas, organización de viajes, reservas de hotel y consultas generales sobre las instalaciones que se ofrecen en el hotel y dentro del área local.



Códigos de marcación internacionales y nacionales

Los códigos de marcación nacionales e internacionales se encuentran al final de este directorio de invitados.

Lavadero

El hotel ofrece servicio de lavandería. En recepción encontrará bolsas y listas de lavandería.

Por favor, coloque las prendas en la bolsa de lavandería proporcionada, complete la lista de lavandería y notifique

Recepción antes de las 9:00. La ropa se entregará en su habitación. Tenga en cuenta que este no es un servicio de tintorería.

Lista de precios de lavandería

Traje de 2 piezas	20 €	Traje de 3 piezas	25 €
1 pantalón/falda/vaqueros/chaqueta	17 €	1 abrigo largo	20 €
1 jersey/cárdigan	10 €	1 Camisa/Blusa/Camiseta	10 €
1 empate	8 €	Calcetines/Ropa interior (por lavado pequeño)	12€
1 vestido	20 €		

Centro de ocio

En Roganstown contamos con un moderno club de ocio, que incluye un gimnasio totalmente equipado, piscina climatizada, jacuzzi, baño de vapor y sauna. El centro de ocio cuenta con instructores altamente cualificados para ayudarle con cualquier consulta. Todos los huéspedes...

Son bienvenidos a utilizar las instalaciones del Centro de Ocio.

Horarios de apertura del centro de ocio de Roganstown

Lunes – Jueves 06:30 – 21:00

Viernes – 06:30 – 20:00

Sábado – 09:00 – 20:00

Domingo – 09:00 – 18:00

Fines de semana festivos Sábado, Domingo y Lunes 9.00 – 20.00.

NB Los niños NO están permitidos en el jacuzzi, la sauna y la sala de vapor y siempre deben estar acompañados por un adulto cuando estén en la piscina.

El uso de gorro de baño es obligatorio y se puede adquirir en la recepción del centro de ocio por 3,00 €.

Las toallas del centro de ocio están disponibles de forma gratuita en la recepción del centro de ocio.

Se requiere vestimenta deportiva adecuada. Hay taquillas disponibles en los vestuarios. Se pueden comprar trajes de baño para mujer, shorts de baño para hombre y gafas de natación en la recepción del centro de ocio.



Equipaje

Si necesita guardar su equipaje el día de su salida, por favor informe a Recepción.

Correo postal

Si tiene algún correo que desee enviar, déjelo en recepción. También hay una oficina de correos local ubicada a 2 millas del hotel.

Periódicos

En recepción estaremos encantados de tomar su pedido del periódico de su elección y con gusto se lo entregaremos en su habitación cada mañana si lo solicita.

Transporte público

Enlace local 192. Esta ruta va desde la estación de tren de Balbriggan hasta Swords Pavilions y pasa por la puerta principal del hotel. Esta ruta conecta el hotel con el sistema de transporte público nacional y facilita el acceso al centro de Dublín a través de la terminal de autobuses de Swords Pavilions. El horario se encuentra a continuación.

<https://www.locallinklmf.ie/wp-content/uploads/2024/02/TFI-LL-R192-FA-WEB.pdf>

Las tarifas oscilarán entre 1,50 € y 2,50 € para el billete sencillo y entre 3,00 € y 4,50 € para el billete de ida y vuelta.

<https://www.transportforireland.ie/wp-content/uploads/2022/04/TFI-Local-Link-Louth-Meath-Fingal-Route-192.pdf>

Puede obtener más información y reservar recorridos por la ciudad y por todo el país aquí con nuestros socios Dubtours.ie:

<https://roganstown.dubtours.ie/>

Servicios religiosos

Católica Romana en Santa Brígida el sábado a las 18:00 y el domingo a las 09:00 y 11:00.

Iglesia de Irlanda en St. Columba's, Swords, los domingos. Para consultar el horario actual, contacte con recepción.

Horarios de misa en Ballyboughal: sábado por la noche a las 19:00 h. Domingo por la mañana a las 10:30 h.

Comuníquese con recepción para obtener información sobre otras denominaciones y otras iglesias.

Restaurante – McLoughlin's

El Restaurante se encuentra a través del salón de la Planta Baja.

Desayuno

De lunes a viernes 07:00–10:00

Sábados, domingos y festivos 07:00– 11:00

Cena

Viernes y sábado de 19.00 a 21.00 horas.

Servicio de habitaciones

Roganstown ofrece servicio de habitaciones para los huéspedes que deseen cenar en la privacidad de su habitación. Los menús varían desde desayuno hasta cena completa. Para hacer sus pedidos, marque el 0 para comunicarse con recepción.

El menú completo de servicio a la habitación está disponible de 12:00 a 20:30 h de domingo a jueves y de 12:00 a 21:00 h los viernes y sábados. Fuera de este horario, se ofrecen sándwiches.

Para realizar un pedido de desayuno, complete el formulario que cuelga en la parte posterior de su puerta. y dejar afuera de la puerta para recoger antes de las 05:00.

El servicio de habitación tiene un coste de 5€.

<https://www.roganstown.com/wp-content/uploads/2024/04/Bar-Food-Menu-A4-April-24.pdf>

No. 61 Spa y peluquería

Si se siente afectado por el jet lag, está de viaje por la ciudad o simplemente busca mimarse merecidamente, deje que nuestros terapeutas experimentados lo rejuvenezcan con masajes y tratamientos de belleza de nuestro menú cuidadosamente diseñado.

Visite nuestro sitio web, www.numbersixtyone.ie Para más información sobre todos nuestros tratamientos y precios y cómo reservar o llamar al 3590.



Compras

En la zona de Fingal hay una gran variedad de tiendas para explorar. Swords Village está a solo 10 minutos de Roganstown y cuenta con una gran variedad de tiendas con encanto. En un ambiente más moderno, el centro comercial Pavilion también se encuentra en Swords. Un poco más lejos, Malahide ofrece una experiencia de compras con estilo, con numerosas boutiques y restaurantes exclusivos.

Taxi

Si necesita un taxi, póngase en contacto con la recepción, donde nuestro personal estará encantado de atenderle. Por favor, contacte con Recepción (0).

Llamada de atención

Si desea que le demos servicio de despertador póngase en contacto con recepción.

Wi-Fi

El hotel está equipado con acceso a Internet inalámbrico, llame a recepción al '0' para Más detalles. Este servicio es gratuito.



Lugares de interés y atracciones cerca de Roganstown

Pueblo de Malahide

Pueblo pintoresco y puerto deportivo a unos

15 minutos en coche

Castillo y jardines de Malahide

Recorrido por las estancias del Castillo, jardines y Avoca Store, Foodhall & Café.

Aproximadamente 15 minutos en coche

Castillo de espadas

Aproximadamente 5 minutos en coche

Newgrange

Centro de visitantes y visitas a tumbas megalíticas. Aprox. 35

minutos en coche.

Castillo de Trim

Visitas guiadas al castillo. Escenario de la película «Braveheart»

Aproximadamente 45 minutos en coche

Parque Tayto, Ashbourne, Condado de Meath

Montaña rusa, cine 5D, carreras aéreas, torre de tiro, tren expreso de vapor, tren de carretera, puestos de comida, zona de juegos, recintos para animales y visita a la fábrica. Niños menores de 3 años entran gratis. Aproximadamente 20 minutos en coche.

ALSAA

Bolos, billar, dardos, césped artificial, pistas de tenis, pista de cross, campos de hockey y campos de césped para la GAA, fútbol y rugby. Aprox. 15 minutos en coche

Parque Croke

Visita al Museo GAA

Recorrido por el

horizonte Aproximadamente 20 minutos en coche



Centro comercial Pavilions Swords

Más de 80 tiendas y cine Movies@Swords a unos 10 minutos en coche.

El Centro de Artes Seamus Ennis

Música, exposiciones, talleres y clases. A unos 10 minutos en coche.

Casa y granja Newbridge

Granja, salones de té, parque infantil, casa y finca.
Aproximadamente 10 minutos en coche.

Trinity College de Dublín

Aproximadamente 30 minutos en coche



Historia de Swords, Condado de Dublín y lugares emblemáticos de Swords

El bullicioso pueblo de Swords se encuentra al oeste de Malahide. Cuenta la leyenda que Swords se fundó junto a un pozo bendecido por San Colmcille. Las antiguas ruinas de una Torre Redonda se encuentran en los terrenos de la Iglesia de Irlanda. Swords es una ciudad vibrante, en rápido crecimiento, cuya ubicación cerca del Aeropuerto de Dublín le otorga un lugar destacado en la vida irlandesa. Entre los desarrollos recientes que han impactado la vida en Swords se incluyen el centro comercial Pavilions y la nueva autopista M1, inaugurada en junio de 2003.

Castillo de espadas

El castillo fue construido alrededor del año 1200 como mansión episcopal. Tiene cinco lados y encierra un patio de considerable tamaño. Se accede a él por una sólida puerta con una portería a la izquierda y, a la derecha, una habitación sacerdotal con restos de ventanas de mediados del siglo XIII y un primer piso al que se accede por una escalera de caracol. Más allá se encuentra una capilla del siglo XIV, con partes de un suelo de baldosas original; sus ventanas han sido restauradas. La torre en el extremo norte de la muralla fue la residencia del Condestable del Castillo. Las almenas son del siglo XV.

Siglo. Se celebraba un tribunal semanal en el castillo, y la reina Isabel I otorgó a la ciudad derechos municipales en 1578. Hay una Torre Redonda en los terrenos de la iglesia de la Iglesia de Irlanda, a unos 200 metros al suroeste del castillo.

Iglesia de San Colón

SORD COLUMBILLE es el antiguo nombre de este pueblo, que significa "el pozo de agua pura de la paloma de la Iglesia". La "Paloma" significa San Columba (de "Colombe", paloma). Su santidad le valió el nombre de la "Paloma de la Iglesia" (del latín "Cella"). El pozo es el que el santo mandó construir, y aún se puede encontrar, cerca de este lugar, un pozo de agua pura, que se utiliza hasta nuestros días. San Columba fundó el pueblo alrededor del año 560 d. C. Dejó Irlanda en el año 563 d. C. para ir a Iona, por lo que la fecha más temprana del pueblo podría ser poco después de que el santo fundara Durrow en el año 553. La iglesia fue diseñada por el Sr. Trench de Hayward, cerca de Ballynakill, y el arquitecto fue el Sr. William Farrell de Dublín. El costo de la iglesia fue entonces de 2200 libras esterlinas.

El Palacio de Justicia

En el lugar que ocupaba la antigua plaza de toros de North Street se alza ahora el Palacio de Justicia, un imponente edificio de piedra labrada, diseñado por Alexander Tate en 1845. Aquí, un tribunal de magistrados o JP (Jueces de Paz) presidía los casos de delitos menores y, en ocasiones, celebraba audiencias preliminares para casos destinados a tribunales superiores. Hoy en día, el Palacio de Justicia sigue cumpliendo la misma función.

La antigua vicaría

Este hermoso edificio data del siglo XVII, pero su excelente estado de conservación se debe a la remodelación realizada por el reverendo Joseph Espine en la década de 1730 y posteriormente. modificaciones llevadas a cabo en 1872 cuando la vicaría fue readquirida por la Junta Parroquial de Swords.

Iglesia y cementerio de San Colmcilles

Esta iglesia de estilo clásico fue construida en 1827. Su terreno fue donado por James J. Taylor, de Swords House. La iglesia ha sufrido modificaciones a lo largo de los años. En 1879 se añadió una sacristía de dos pisos en la parte trasera, y en 1924 la fachada fue modificada por Francis P. Russell. Entre ellas

En el cementerio están enterradas algunas leyendas destacadas de la historia irlandesa, entre las que destaca AJ Kettle (1833-1916), el famoso patriota irlandés conocido como la "mano derecha" de Parnell.

Biblioteca Carnegie

Andrew Carnegie (1835-1919) fue un industrial y filántropo estadounidense nacido en Escocia que... estableció varios fideicomisos para la educación y la investigación. Esto incluyó el establecimiento de

Muchas bibliotecas públicas en países de habla inglesa. A principios de siglo, se formó un comité de biblioteca en Swords y se solicitó ayuda financiera al Carnegie Trust. Se adquirió un terreno en North Street y, para 1908, la biblioteca abrió sus puertas al público. Hoy en día, la biblioteca alberga el Museo Swords y los Tribunales de la familia.

La Torre Redonda

Las torres redondas irlandesas se construyeron entre el año 800 d. C. y el 1000 d. C., durante las invasiones vikingas. Fueron construidas cerca de iglesias y sitios monásticos, para la seguridad del clero, santuarios y tesoros: también como torres de vigilancia y campanarios. La Torre Redonda de las Espadas tiene 75 pies de alto y 55 pies de circunferencia. Tiene un diámetro de 18 pies. Probablemente era más alta originalmente, porque la parte superior fue reconstruida varias veces durante el período de 1400 d. C. y 1700 d. C. La cruz en la parte superior data de alrededor de 1702 d. C. Las proporciones indicarían que la parte superior se acortó entonces. La parte inferior de la Torre ahora está oculta bajo siglos de escombros acumulados alrededor de la base, ya que estas puertas siempre estaban a unos 15 pies sobre el nivel del suelo. Se ingresaba a las Torres por una escalera, que se subía al interior. Hay piedras salientes dentro de las paredes para sostener cuatro pisos, que estaban conectados por una serie de escaleras en el interior.

La Torre Cuadrada

Esta torre fue construida en el siglo XIV y es la única parte que queda de la Abadía que una vez estuvo aquí y fue la capilla en la que Brian Boru fue velado después de su muerte en la Batalla de Clontarf en 1014. A uno de sus eruditos seguidores, San Finian, le dio uno de sus misales y lo nombró como el primer abad.